



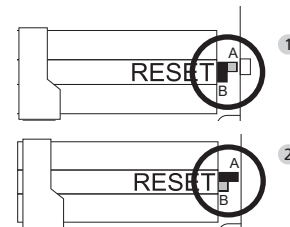
KEY SAFE

- de Bedienungsanleitung
- en Operation
- fr Utilisation
- nl Operatie



BURG-WÄCHTER KG
 Altenhofer Weg 15
 58300 Wetter
 Germany

BA Key Safe 30_40 dp/eba 03/2018



de Key Safe – Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den KEY SAFE aus dem Hause BURG-WÄCHTER entschieden haben. Der KEY SAFE ermöglicht eine sichere Aufbewahrung von Schlüsseln jeglicher Art und/oder anderen Wertgegenständen.

Wichtig: Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung bevor Sie mit der Montage bzw. mit der Codeumstellung beginnen.

Wir wünschen Ihnen Sicherheit und Lebensqualität mit Ihrem KEY SAFE.

Ihre BURG-WÄCHTER KG

Öffnen

Schieben Sie die Schutzklappe nach unten, um die Einstellräder und den Türöffner freizulegen. Stellen Sie die 4 Zahlenräder auf die voreingestellte Kombination, greifen Sie das Gehäuse außen und ziehen Sie das Oberteil des KEY SAFES zu sich.

Umstellung der Zahlenkombination

1. Öffnen Sie den KEY SAFE, indem Sie den gültigen Öffnungscode einstellen (Werkseinstellung "0 - 0 - 0 - 0") und das Oberteil zu sich hinziehen.
2. Schieben Sie den Resetpin nach links unten wie durch den Pfeil angezeigt. (Abb. 2).
3. Stellen Sie einen neuen Öffnungscode über die Zahlenräder ein. Vergewissern Sie sich, dass die Zahlen mittig positioniert und spürbar eingearastet sind.

Sollten Sie den Öffnungscode verlieren, ist ein Öffnen des KEY SAFE nicht mehr möglich!

4. Schieben Sie den Resetpin wieder in die Ausgangsposition zurück.
5. Schließen Sie das Oberteil und überprüfen Sie die Funktion.

Schließen

Nach dem Schließen des Oberteils müssen die Zahlenräder verstellt werden.

Montageanleitung

Achtung: Beachten Sie, dass abhängig vom Montageuntergrund spezielle Schrauben und Dübel die Wirksamkeit der Befestigung weiter erhöhen.

Der KEY SAFE wird mit dem Scharnier nach unten an der Wand befestigt.

Benutzen Sie die Löcher der Grundplatte als Bohrschablone zum Anzeichnen. Bohren Sie bei Dübelmontage mit einem Bohrer Ø6 mm die angezeichneten Löcher und stecken Sie die Dübel in die Wand. Befestigen Sie den KEY SAFE mittels Schrauben in der Wand.

Beachten Sie, dass der KEY SAFE an einem möglichst unauffälligen und geschützten Platz, mit ausreichend Licht zum Erkennen der Zahlen montiert wird.

Es wird empfohlen, die Zahlen wöchentlich einmal zu drehen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten.

en Key Safe – Operation

Dear customer,

Thank you very much for deciding for a KEY SAFE manufactured by BURG-WÄCHTER. The KEY SAFE permits a reliable storage of keys and /or other valuables.

Important: Please read the entire User Manual before you start to mount the device and before resetting.

Let us wish you a high level of security and quality of living with your KEY SAFE

your BURG-WÄCHTER

To Open

Slide shutter door down to reveal the dials and the door release button. Rotate all 4 dials to the pre-set combination, grasp the sides on the top section of the box and pull lid towards you.

Resetting Combination

1. Open the KEY SAFE using the secret number (the factory preset is "0 - 0 - 0 - 0").
2. Slide the reset pin to the left and down as per arrow (Fig 2) .
3. Rotate the 4 dials on the front to your new secret combination. Ensure the numbers are positioned centrally and have clicked into position.

Attention: If the code gets lost the opening of the KEY SAFE is impossible.

4. Return the reset pin to the original position.
5. Close the lid and check the operation of the box using the new combination.

To lock

The combination must be scrambled by rotating the 4 dials.

Fitting Instructions

Attention: Depending on different types of walls and floors special dowels are recommended to increase the effectiveness of anchoring.

The box should be mounted on to a solid wall using all 4 corner holes on the back plate.

Wall plugs should be used for masonry and brick walls. Use a Ø6 mm drill for the holes and put in the anchors. Now fix the KEY SAFE with the screws on the wall

The KEY SAFE should be mounted in a discreet location for maximum protection and in an area with sufficient light for authorised users to see the dials.

Maintenance:
 It is recommended the dials are rotated weekly to keep them moving freely.

Errors and changes reserved.



**BURG
WÄCHTER**

it Download: www.burg-waechter.com
es Descarga: www.burg-waechter.com
pt Download: www.burg-waechter.com
sv Download: www.burg-waechter.com
no Download: www.burg-waechter.com
dk Download: www.burg-waechter.com

fi Ladattava tiedosto: www.burg-waechter.com
el Λήψη: www.burg-waechter.com
tr İndir: www.burg-waechter.com
ro Descărcare: www.burg-waechter.com
pl Pobieranie pliku: www.burg-waechter.com
cs Stáhnout: www.burg-waechter.com

hu Letölthető: www.burg-waechter.com
sl Download: www.burg-waechter.com
hr Download: www.burg-waechter.com
ru Загрузка: www.burg-waechter.com
bg Download (зареди): www.burg-waechter.com
et Download: www.burg-waechter.com

fr Key Safe – Utilisation

Cher client,

Merci d'avoir choisi le KEY SAFE de la maison BURG-WÄCHTER. Le KEY SAFE permet de conserver toute sorte de clés et/ou d'autres objets de valeur en toute sécurité.

Important : Avant de procéder au montage voire au réglage du code, veuillez lire attentivement le mode d'emploi entier.

Nous vous souhaitons des sentiments de sécurité et de bonne qualité de vie avec votre KEY SAFE.

Votre BURG-WÄCHTER KG

Ouverture

Poussez le capuchon de protection vers le bas afin d'exposer les roulettes réglables et la gâche. Mettez les 4 roulettes chiffrées dans la combinaison préréglée, attrapez le couvercle extérieur et tirez la partie supérieure de KEY SAFE vers vous.

Réglage d'une nouvelle combinaison de chiffres

1. Ouvrez KEY SAFE en saisissant le code d'ouverture valable (valeur d'usine : 0 - 0 - 0 - 0) et tirez la partie supérieure vers vous.
2. Glissez la broche de reset en bas à gauche en direction de la flèche (fig. 2).
3. Réglez le nouveau code d'ouverture par les roulettes chiffrées. Rassurez-vous que les chiffres sont bien centrés et apparemment enclenchés.

En cas de perte du code d'ouverture, il n'est plus possible d'ouvrir le KEY SAFE !

4. Remettez la broche de reset dans sa position initiale.
5. Fermez la partie supérieure et vérifiez le bon fonctionnement.

Fermeture

Après avoir fermé la partie supérieure, il faut tourner les roulettes chiffrées.

Instructions de montage

Attention : Notez que dépendamment de l'objectif du montage, il est possible d'augmenter l'efficacité de la fixation en utilisant des vis et chevilles spéciales.

Le KEY SAFE est à fixer au mur de façon que les charnières soient orientées vers le bas.

Utilisez les trous dans la plaque de base en tant qu'un gabarit de perçage pour marquer des trous à percer.

Pour mettre en place les chevilles, percez des trous marqués par une mèche de Ø 6 mm et insérez les chevilles dans le mur.

Fixez le KEY SAFE par les vis au mur.

Sous réserves de toutes erreurs ou modifications.

nl Key Safe – Operatie

Geachte klant,

Van harte bedankt dat u voor een KEY SAFE van BURG-WÄCHTER hebt gekozen. De KEY SAFE maakt het mogelijk om alle soorten sleutels en/of andere kostbaarheden veilig op te bergen.

Belangrijk: Lees de volledige gebruiksaanwijzing voor u met de montage of met de wijziging van de code begint.

Wij wensen u veel veiligheid en plezier met uw KEY SAFE.

BURG-WÄCHTER KG

Openen

Schuif de afdekklep omlaag om de rollen en de deuropener zichtbaar te maken. Stel de 4 cijferwielen op de vooraf ingestelde combinatie in, neem de behuizing aan de buitenzijde vast en trek de bovenzijde van de KEY SAFE naar u toe.

Cijfercombinatie wijzigen

1. Open de KEY SAFE door de geldige openingscode (fabrieksinstelling „0 - 0 - 0 - 0“) in te stellen en het bovenste deel naar u toe te trekken
2. Schuif de resetpin naar links, zoals afgebeeld door de pijl (afb. 2).
3. Stel een nieuwe openingscode via de cijferwielen in. Zorg ervoor dat u de cijfers in het midden plaatst en dat ze voelbaar inklinken.

Als u de openingscode verliest, is het niet meer mogelijk de KEY SAFE te openen!

4. Schuif de resetpin terug in de uitgangspositie.
5. Sluit het bovenste deel en controleer de werking.

Sluiten

Nadat het bovenste deel is gesloten, moeten de cijferwielen worden verplaatst.

Montagehandleiding

Let op: Denk eraan dat, afhankelijk van de montage-ondergrond, speciale schroeven en pluggen de effectiviteit van de bevestiging verder verhogen.

De KEY SAFE wordt met het scharnier naar beneden aan de wand bevestigd.

Gebruik de openingen in de grondplaat als boorsjabloon.

Boor bij plugmontage met een boor van Ø6mm de afgetekende openingen en steek de pluggen in de wand.

Bevestig de KEY SAFE met behulp van schroeven in de wand.

Let op dat de KEY SAFE op een zo onopvallend mogelijke plaats wordt gemonteerd met voldoende licht om de cijfers te herkennen. Wij raden u aan om de cijfers een keer per week te draaien.

Onder voorbehoud van fouten en wijzigingen.